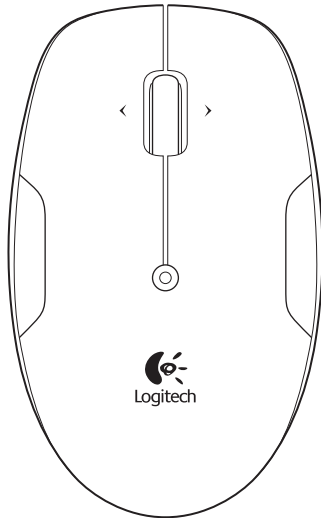


m345

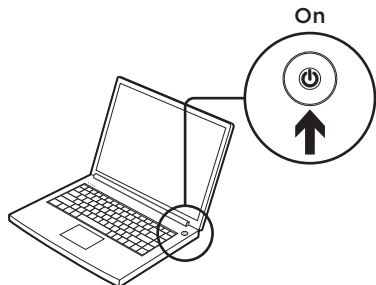
Getting started with
Logitech® Wireless Mouse M345



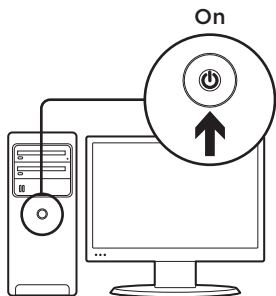
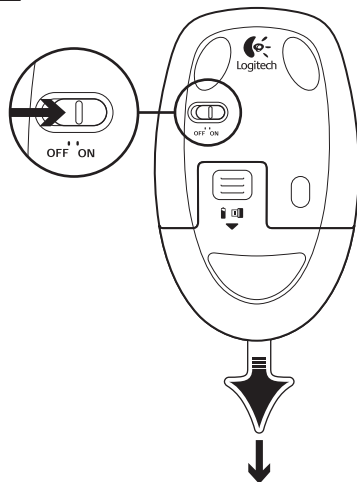
Logitech® Wireless Mouse M345



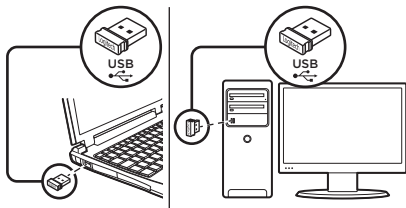
1



2



3



English

Mac® OS X Users: When plugging in the Unifying receiver, the Keyboard Assistant window may appear. Please close this window.

Advanced features: Software is optional for this mouse!

Download the free mouse software for Windows® only (Logitech® SetPoint® for Windows®) at www.logitech.com/downloads to enable side-to-side scrolling and middle button features.

Deutsch

Mac® OS X-Benutzer: Beim Einstecken des Unifying-Empfängers wird möglicherweise das Fenster des Setup-Assistenten für die Tastatur angezeigt. Schließen Sie dieses Fenster.

Erweiterte Funktionen: Für diese Maus ist optionale

Software verfügbar! Laden Sie die kostenlose Maus-Software nur für Windows® (Logitech® SetPoint® für Windows®) unter www.logitech.com/downloads herunter, um den horizontalen Bildlauf und die Funktionen der mittleren Taste zu aktivieren.

Français

Utilisateurs Mac® OS X: lorsque vous branchez le récepteur Unifying, la boîte de dialogue de l'assistant de configuration du clavier peut s'afficher. Veuillez fermer cette fenêtre.

Fonctions avancées: le logiciel de cette souris est disponible en option. Téléchargez-le gratuitement pour Windows® uniquement (Logitech® SetPoint® pour Windows®) sur le site www.logitech.com/downloads pour activer l'utilisation du défilement horizontal et du bouton central.

Italiano

Utenti Mac® OS X: se viene visualizzata la finestra dell'assistente di installazione per la tastiera quando si inserisce il ricevitore Unifying, chiudere la finestra.

Funzioni avanzate: per questo mouse il software è facoltativo. È possibile scaricarlo gratuitamente (Logitech® SetPoint® for Windows®, solo per Windows®) all'indirizzo www.logitech.com/downloads per attivare lo scorrimento laterale e le funzioni del pulsante centrale.

Español

Usuarios de Mac® OS X: al conectar el receptor Unifying, es posible que aparezca la ventana del asistente para el teclado. Debe cerrarla.

Funciones avanzadas: El software es opcional para este ratón. Descargue el software de ratón gratuito sólo para Windows® (Logitech® SetPoint® para Windows®) desde www.logitech.com/downloads para activar las funciones de desplazamiento horizontal y de botón central.

Português

Utilizadores de Mac® OS X: Ao ligar o receptor Unifying, pode aparecer a janela Keyboard Setup Assistant (Assistente de Configuração do Teclado). Feche a janela.

Funcionalidades avançadas.

O software é opcional para este rato! Transfira o software gratuito do rato, apenas para Windows® (Logitech® SetPoint® para Windows®) em www.logitech.com/downloads para permitir o deslocamento horizontal e funcionalidades do botão central.

Nederlands

Gebruikers van Mac® OS

X: Wanneer u de Unifying-ontvanger aansluit, kan het venster met de configuratie-assistent voor het toetsenbord verschijnen. Dit venster kunt u sluiten.

Geavanceerde functies:

Software is optioneel voor deze muis! Download de gratis missoftware alleen voor Windows® (Logitech® SetPoint® voor Windows®) van www.logitech.com/downloads om horizontaal scrollen en functies voor de middelste muisknop in te schakelen.

Svenska

Mac® OS X-användare:

När du ansluter Unifying-mottagaren visas eventuellt tangentbordshjälpen (Keyboard Assistant) på skärmen. Stäng det fönstret.

Avancerade funktioner:

Det är inte nödvändigt att installera någon programvara! Om du vill aktivera musens mittknappsfunktioner och rullning i sidled kan du ladda ner ett kostnadsfritt musprogram endast för Windows® (Logitech® SetPoint® för Windows®) från www.logitech.com/downloads.

Dansk

Mac® OS X-brugere:

Når du tilslutter Unifying-modtageren, vises vinduet med installationsguiden til tastaturet muligvis. Luk vinduet.

Avancerede funktioner:

Du kan selv bestemme om du vil installere software til musen. Du skal hente den gratis software til Windows® til musen (Logitech® SetPoint® til Windows®) på www.logitech.com/downloads hvis du vil aktivere vandret scrolling samt midterknappen.

Norsk

Mac® OS X: Når du setter inn Unifying-mottakeren, kan det hende at vinduet Tastaturoppsettassistent kommer opp. Lukk dette vinduet.

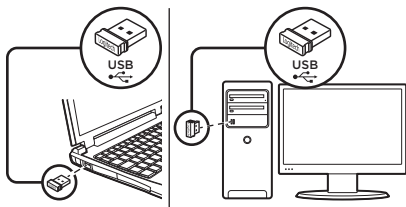
Avanserte funksjoner: Det finnes programvare til denne musen, men du kan bruke den uten. Hvis du laster ned den gratis Windows®-programvaren (Logitech® SetPoint® for Windows®) fra www.logitech.com/downloads, kan du bruke sidelengs rulling og ulike funksjoner for midtknappen.

Suomi

Mac OS X -käyttäjät: Kun liität Unifying-vastaanottimen, näppäimistön apuohjelman viestiruutu saattaa ilmestyä näyttöön. Sulje tämä ikkuna.

Lisäominaisuudet: Tämän hiiren käyttämiseen ei tarvita ohjelmistoa! Jos kuitenkin haluat käyttää osi sivuttaisvierityksen ja keskipainikkeen toiminnot ja olet Windows-käyttäjä, lataa ilmainen hiiriohjelmisto (Logitech® SetPoint® for Windows®) osoitteesta www.logitech.com/downloads.

3



Ελληνικά

Χρήστες Mac® OS X: Όταν συνδέσετε στον δέκτη Unifying, ενδέχεται να εμφανιστεί το παράθυρο «Βοηθός πληκτρολογίου». Κλείστε αυτό το παράθυρο.

Προχωρημένες λειτουργίες:

Το λογισμικό είναι προαιρετικό για αυτό το ποντίκι! Κάντε δωρεάν λήψη του λογισμικού του ποντικιού μόνο για Windows® (SetPoint® από τη Logitech® για Windows®) από τη διεύθυνση www.logitech.com/downloads για να ενεργοποιηθεί η πλάγια κλίση και οι λειτουργίες του μεσαίου κουμπιού.

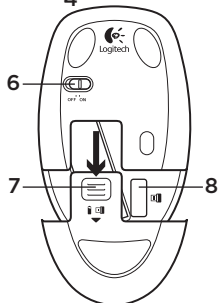
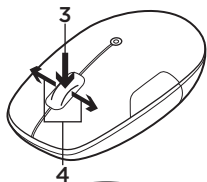
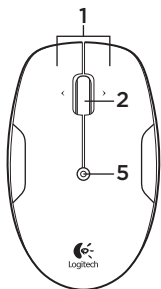
Türkçe

Mac® OS X Kullanıcıları: Unifying alıcı takıldığında, Keyboard Assistant (Klavye Yardımcısı) iletişim kutusu görülmülenebilir. Lütfen bu pencereyi kapatın.

Gelişmiş özellikler: Bu fare için yazılım isteğe bağlıdır! Yana doğru kaydırma ve orta düğme özelliklerini etkinleştirmek için ücretsiz fare yazılımını (Windows® için Logitech® SetPoint®) yükleyin.

العربية

مستخدمو نظام التشغيل Mac® OS X: عند توصيل مستقبل Unifying، قد يظهر إطار Keyboard Assistant (مساعد لوحة المفاتيح). الرجاء إغلاق هذا الإطار. **الميزات المتقدمة:** البرنامج اختياري لهذا الماوس! قم بتنزيل برنامج الماوس المجاني Logitech® SetPoint® (Windows®) لنظام التشغيل فقط على الموقع الإلكتروني www.logitech.com/downloads لتمكين ميزات زر الوسط والتمرير من جانب لآخر.



English

Mouse features

1. Left and right mouse buttons
2. Precision scroll wheel¹
3. Middle button—The function of this button depends on your operating system and the application being used. For example, if you are browsing the Internet in Windows® and click on a link using the Middle button, typically the link opens in a new tab
4. Internet back/forward—Tilt the scroll wheel right to move forward one page. Tilt the scroll wheel left to move back one page²
5. Battery LED—flashes red when battery power is low
6. On/Off slider switch
7. Battery door release
8. Unifying receiver storage

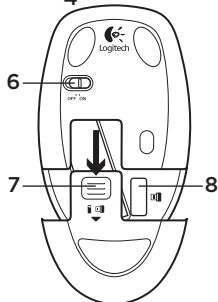
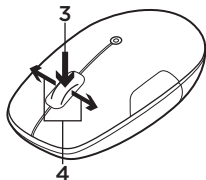
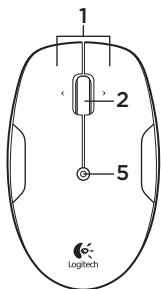
¹ For increased scrolling smoothness in Windows only, download the Logitech SetPoint Software for Windows from www.logitech.com/downloads.

² On a Mac® the Internet back/forward feature is not supported. You can assign Dashboard®, Exposé®, or Spaces® to the tilt wheel feature using System Preferences.

Deutsch

Mausfunktionen

1. Linke und rechte Maustaste
2. Präzisionsrollrad¹
3. Mittlere Taste: Die Funktionen dieser Taste hängen vom Betriebssystem und der verwendeten Anwendung ab. Wenn Sie z. B. unter Windows® im Internet surfen und mit der mittleren Taste auf einen Link klicken, wird der Link normalerweise auf einer neuen Registerkarte geöffnet
4. Vor-/Zurück-Funktion: Kippen Sie das Scrollrad nach rechts, um eine Seite vorzublätern. Kippen Sie das Scrollrad nach links, um eine Seite zurückzublätern²
5. Die Batterie-LED blinkt bei niedrigem Batteriestand rot
6. Ein-/Ausschalter



7. Batteriefachdeckel-Entriegelung
8. Unifying-Empfängerfach

- 1 Laden Sie für flüssigere Bildläufe unter Windows die Software Logitech SetPoint für Windows unter www.logitech.com/downloads herunter.
- 2 Unter Mac® wird die Vor-/Zurück-Funktion fürs Internet nicht unterstützt. Aber Sie können dem Scrollrad in den Systemeinstellungen Dashboard®, Exposé® oder Spaces® zuweisen.

4. Fonction Internet page précédente/suivante: inclinez la roulette vers la droite pour passer à la page suivante. Inclinez la roulette vers la gauche pour revenir à la page précédente²
5. Témoin lumineux du niveau de charge: clignote en rouge lorsque le niveau de charge de la pile est faible
6. Commutateur Marche/Arrêt
7. Bouton d'ouverture du compartiment des piles
8. Rangement du récepteur Unifying

Français

Fonctions de la souris

1. Boutons gauche et droit de la souris
2. Roulette de défilement de précision¹
3. Bouton central: la fonction de ce bouton dépend de votre système d'exploitation et de l'application utilisée. Par exemple, si vous naviguez sur Internet sous Windows® et que vous cliquez sur un lien à l'aide du bouton central, le lien s'ouvre généralement dans un nouvel onglet

- 1 Pour bénéficier d'une fluidité de défilement accrue (Windows uniquement), téléchargez le logiciel Logitech SetPoint pour Windows à partir du site www.logitech.com/downloads.
- 2 Sur un ordinateur Mac®, la fonction Internet page précédente/suivante n'est pas prise en charge. Vous pouvez affecter les tâches Dashboard®, Exposé® ou Spaces® à la roulette multidirectionnelle dans les Préférences système.

Italiano

Caratteristiche del mouse

- Pulsanti sinistro e destro del mouse
- Scroller di precisione¹
- Pulsante centrale: la funzione di questo pulsante dipende dal sistema operativo e dall'applicazione in uso. Ad esempio, se si sta navigando su Internet con un sistema Windows® e si fa clic su un link con il pulsante centrale, il link viene solitamente aperto in una nuova scheda
- Pagina precedente/successiva durante la navigazione in Internet: inclinare lo Scroller verso destra per passare alla pagina successiva o verso sinistra per passare alla pagina precedente²
- LED della batteria: lampeggia di colore rosso quando il livello di carica è basso
- Interruttore scorrevole di accensione/spengimento
- Rilascio del coperchio del vano batteria

8. Alloggiamento ricevitore Unifying

¹ Per uno scorrimento ancora più fluido, solo in Windows, scaricare Logitech SetPoint Software for Windows dal sito www.logitech.com/downloads.

² Nei computer Mac® la funzione di visualizzazione della pagina Web successiva o precedente non è supportata. È possibile assegnare Dashboard®, Exposé® o Spaces® allo scroller inclinabile tramite Preferenze di Sistema.

4. Avance/retroceso en Internet: incline el botón rueda hacia la derecha para avanzar una página. Incline el botón rueda hacia la izquierda para retroceder una página²

5. Diodo de estado de pila: emite destellos rojos cuando la pila se está agotando

6. Conmutador de encendido/apagado

7. Botón de compartimento de pilas

8. Almacenamiento de receptor Unifying

Español

Características del ratón

1. Botones izquierdo y derecho

2. Botón rueda para desplazamiento de gran precisión¹

3. Botón central: la función de este botón varía según el sistema operativo y la aplicación que se use. Por ejemplo, si está navegando por Internet en Windows y hace clic en un vínculo mediante el botón central, normalmente el vínculo se abre en una ficha nueva

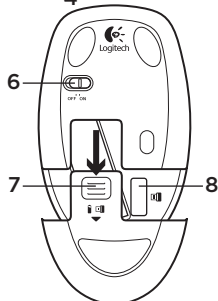
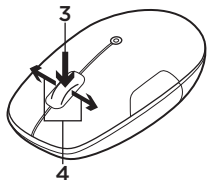
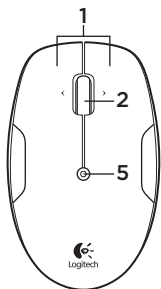
¹ Para un desplazamiento aún más fluido sólo en Windows, descargue Logitech SetPoint Software para Windows desde www.logitech.com/downloads.

² En los equipos Mac® no se admite la función de avance/retroceso en Internet. Es posible asignar Dashboard®, Exposé® o Spaces® a la función de botón rueda inclinable en Preferencias del Sistema.

Português

Características do rato

1. Botões esquerdo e direito do rato



2. Roda de deslocamento preciso¹
3. Botão central – A função deste botão depende do sistema operativo e aplicação utilizados. Por exemplo, se estiver a navegar na Internet no Windows® e clicar numa hiperligação com o botão central, a hiperligação abre num novo separador
4. Avançar/retroceder na Internet – Incline a roda de deslocamento para a direita para avançar uma página. Incline a roda de deslocamento para a esquerda para retroceder uma página²
5. LED de bateria – pisca a vermelho quando a energia das pilhas está baixa
6. Interruptor Ligar/Desligar
7. Botão para desbloquear a porta do compartimento das pilhas
8. Armazenamento do receptor Unifying

¹ Para aumentar a suavidade do deslocamento (apenas em Windows), transfira o Software Logitech SetPoint para Windows em www.logitech.com/downloads.

² A funcionalidade retroceder/avançar da Internet não é suportada em Mac. Pode atribuir Dashboard®, Exposé® ou Spaces® à funcionalidade de inclinação da roda nas Preferências do Sistema.

Nederlands

Muisfuncties

1. Linker- en rechtermuisknop
2. Preciesscrollwiel¹
3. Middelste knop: De functie van deze knop hangt af van uw besturingssysteem en de toepassing die u gebruikt. Als u bijvoorbeeld in Windows® op internet surft en met de middelste knop op een koppeling klikt, wordt deze koppeling doorgaans in een nieuw tabblad geopend.
4. Internetknoppen Volgende/Vorige: Kantel het scrollwiel naar rechts om één pagina verder te gaan. Kantel het scrollwiel naar links om één pagina terug te gaan²
5. Batterij-led: knippert rood bij laag batterijvermogen
6. Aan/uit-schakelaar

- Vrijgaveknop voor batterijklepje
- Opbergruimte voor Unifying-ontvanger

¹ Voor beter en vloeiender scrollen (alleen in Windows) downloadt u de Logitech SetPoint-software voor Windows op www.logitech.com/downloads.

² Op een Mac® wordt de internetfunctie Volgende/Vorige niet ondersteund. In Systeemvoorkeuren kunt u Dashboard®, Exposé® of Spaces® aan de kantelwiel functies toewijzen.

Svenska

Musfunktioner

- Vänster och höger musknapp
- Rullningshjul med hög precision¹
- Mittknappen – den här knappens funktion beror på ditt operativsystem och vilket program du använder. Om du t.ex. klickar på en länk med mittknappen när du surfar på Internet i Windows®, så öppnas länken i en ny flik
- Framåt/bakåt på Internet – luta rullningshjulet åt höger

för att gå framåt en sida. Luta rullningshjulet åt vänster för att gå bakåt en sida²

- Batteriindikatorn blinkar rött när batteriet börjar ta slut
- Av/på-reglage
- Spärr för batterilucka
- Förvaring av Unifying-mottagaren

¹ Windows-användare som vill ha smidigare rullning kan ladda ner programmet Logitech SetPoint från www.logitech.com/downloads.

² Internetfunktionen för bakåt/framåt stöds inte på Mac®-datorer. Funktionen kan tilldelas Dashboard®, Exposé® eller Spaces® i Systeminställningar.

Dansk

Musens funktioner

- Venstre og højre museknap
- Meget nøjagtigt scrollehjul¹
- Midterste knap – Denne knaps funktion afhænger af hvilket styresystem og program du bruger. Hvis du fx bruger en internetbrowser i Windows® og klikker på et link med midterste knap, åbnes linket typisk under en ny fane

4. Frem/tilbage på nettet – Når du skubber hjulet til højre, kan du gå én side frem. Når du skubber hjulet til venstre, kan du gå én side tilbage²

- Batteriindikator – blinker rødt når batteriet er ved at være fladt
- Tænd/sluk-skydeknap
- Knap til at åbne dækslet til batterihuset
- Opbevaringsrum til Unifying-modtageren

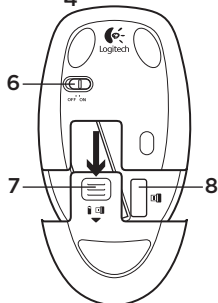
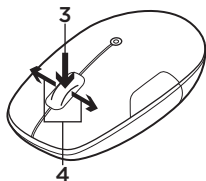
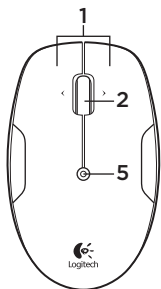
¹ Scrollefunktionen kan fungere mere glat i Windows hvis du henter og installerer Logitech SetPoint-softwaren til Windows fra www.logitech.com/downloads.

² Frem- og tilbageknapperne til websurfing understøttes ikke på Mac®. Du kan knytte vippehjulet til funktionerne Dashboard®, Exposé® eller Spaces® i Systemindstillinger.

Norsk

Musefunksjoner

- Venstre og høyre museknapp
- Rullehjul med høy presisjon¹



3. Midtre knapp: Funksjonene til denne knappen avhenger av operativsystemet og hvilket program den brukes i. Hvis du for eksempel surfer på Internett i Windows®, og klikker på en lenke ved å bruke den midterste knappen, vil denne siden som oftest åpnes i en ny fane
4. Forover/bakover i nettleser: Vipp rullehjulet til høyre for å gå én side framover. Vipp rullehjulet til venstre for å gå én side tilbake²
5. Batterilampen: Blinker rødt når batterinivået er lavt
6. Av/på-glidebryter
7. Knapp for å åpne batteriluken
8. Oppbevaringsplass for Unifying-mottaker

¹ Hvis du bruker Windows, får du jevnere rulling ved å laste ned Logitech SetPoint-programvaren for Windows. Du finner den på www.logitech.com/downloads.

² Mac® støtter ikke fram/tilbake-funksjon til Internett. Du kan tilordne Dashboard®, Exposé® eller Spaces® til vippehjulfunksjonen i Systemvalg.

Suomi

Hiiren ominaisuudet

1. Hiiren ykkös- ja kakkospainike
2. Täsmällisesti toimiva vierityspyörä¹
3. Keskipainike: Tämän painikkeen toiminto vaihtelee käyttöjärjestelmän ja käytetyn sovelluksen mukaan. Esimerkiksi jos selaat internetiä Windows-käyttöjärjestelmän kautta ja napsautat linkkiä hiiren keskipainikkeella, linkki aukeaa tavallisesti uudessa välilehdessä
4. Edellinen/seuraava internet-sivu: Voit siirtyä seuraavalle sivulle vilkkuu punaisena, kun paristojännite on heikko
5. Pariston merkivalo: valo vilkkuu punaisena, kun paristojännite on heikko
6. On/Off-liukukytin
7. Paristolokeron kannen vapautin
8. Unifying-vastaanottimen säilytyspaikka

1 Jos käytössäsi on Windows-käyttöjärjestelmä ja haluat hyödyntää erittäin tasaista vieritystoimintoa, lataa Logitech SetPoint Software for Windows -ohjelmisto osoitteesta www.logitech.com/downloads.

2 Edellinen/seuraava internet-sivu -ominaisuutta ei tueta Mac®-käyttöjärjestelmässä. Voit määrittää Dashboard®, Exposé®- tai Väilit®-ominaisuudet tilt wheel-kallistustoimintoon Järjestelmäasetuksissa.

Ελληνικά

Λειτουργίες ποντικιού

1. Αριστερό και δεξί κουμπί ποντικιού
2. Ροδάκι κύλισης ακριβείας¹
3. Μεσαίο κουμπί—Η λειτουργία αυτού του κουμπιού εξαρτάται από το λειτουργικό σας σύστημα και την εφαρμογή που χρησιμοποιείται. Για παράδειγμα, εάν εκτελείτε περιήγηση στο Διαδίκτυο στα Windows® και κάνετε κλικ σε σύνδεσμο χρησιμοποιώντας το μεσαίο πλήκτρο, ο σύνδεσμος ανοίγει συνήθως σε καινούρια καρτέλα

4. Εμπρός/πίσω στο Διαδίκτυο—Κινήστε το ροδάκι κύλισης προς τα δεξιά για να μεταβείτε στην επόμενη σελίδα. Κινήστε το ροδάκι κύλισης προς τα αριστερά για μεταβείτε στην προηγούμενη σελίδα²
5. Η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή
6. Κινητός διακόπτης Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης
7. Απελευθέρωση θήκης μπαταριών
8. Χώρος αποθήκευσης δέκτη Unifying

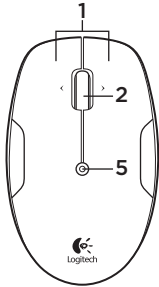
1 Για πιο αποτελεσματική κύλιση στα Windows μόνο, κάντε λήψη του λογισμικού SetPoint της Logitech για τα Windows από τη διεύθυνση www.logitech.com/downloads.

2 Η λειτουργία εμπρός/πίσω στο Διαδίκτυο δεν υποστηρίζεται από τον Mac®. Μπορείτε να αναθέσετε τις λειτουργίες Dashboard®, Exposé® ή Spaces® στη λειτουργία του τροχού με δυνατότητα κύλισης χρησιμοποιώντας τις Προτιμήσεις συστήματος.

Türkçe

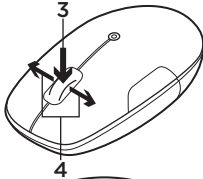
Fare özellikleri

1. Sol ve sağ fare düğmeleri
2. Hassas kaydırma yapan tekerlek¹
3. Orta düğme — Bu düğmenin işlevi işletim sisteminize ve kullanılan uygulamaya bağlıdır. Örneğin, Windows®'da İnternet'te geziniyorsanız ve Orta düğmeyi kullanarak bir bağlantıyı tıklatarsanız bağlantı genellikle yeni bir sekmede açılır
4. İnternet'te ileri/geri gezinme. Bir sayfa ileri gitmek için kaydırma tekerleğini sağa doğru eğin. Bir sayfa geri gitmek kaydırma tekerleğini sola doğru eğin²
5. Pil gücü azaldığında LED ışığı kırmızı olarak yanıp söner
6. Açma/Kapama kaydırma anahtarı
7. Pil kapağını serbest bırakma düğmesi
8. Unifying alıcı saklama bölmesi



1 Yalnızca Windows'da daha mükemmel kaydırma yapmak üzere www.logitech.com/downloads adresinden Windows için Logitech SetPoint Yazılımı'nı indirin.

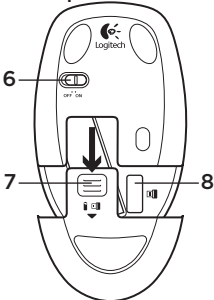
2 Mac®'te Internet ileri/geri özelliği desteklenmez. Sistem Tercihleri'ni kullanırken eğik tekerlek özelliğine Dashboard®, Exposé® veya Spaces® işlevleri atayabilirsiniz.



6. مفتاح التشغيل/الإيقاف المنزلق

7. زر تحرير باب البطارية

8. تخزين وحدة الاستقبال



1. زيادة سلامة التمرير في أنظمة

Windows فقط. يادر يتنزل

برنامج Logitech SetPoint

لنظام Windows من على موقع

الويب www.logitech.com/downloads

2. ميزة التقديم/الرجوع على الإنترنت

غير مدعومة في نظام التشغيل Mac®.

يمكنك تخصيص لوحة المعلومات

أو Dashboard® أو Exposé®

أو Spaces® لميزة عجلة الإمالة باستخدام

System Preferences (تفضيلات

النظام).

العربة

ميزات الماوس

1. زرا الماوس الأيمن والأيسر

2. عجلة التمرير الدقيق 1

3. زر الوسط - تتوقف وظيفة هذا

الزر على نظام التشغيل والتطبيق

المستخدم. على سبيل المثال، إذا كنت

تصفح الإنترنت في نظام التشغيل

Windows® ونقرت فوق ارتباط

باستخدام زر الوسط، يتم فتح الارتباط

بشكل عادي في علامة تبويب جديدة

4. التقديم/الرجوع على الإنترنت - قم بإمالة

عجلة التمرير يمينًا للانتقال إلى صفحة

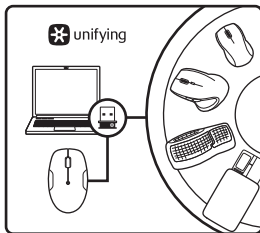
واحدة تالية. وقم بإمالة عجلة التمرير

يسارًا للانتقال إلى صفحة واحدة سابقة 2

5. مؤشر البطارية - يومض مؤشر

البطارية باللون الأحمر عند انخفاض

طاقة البطارية



English

The Logitech® Unifying receiver

Plug it. Forget it. Add to it.

Your new Logitech product ships with a Logitech® Unifying receiver. Did you know you can add a compatible Logitech wireless device that uses the same receiver as your current Logitech Unifying product?

Are you Unifying-ready?

If you have a Logitech wireless device that's Unifying-ready, you can pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal combo. Add something. Replace something. It's easy, and you'll use only one USB port for up to six devices.

Getting started is easy

If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:

1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

*Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Deutsch

Der Logitech® Unifying-Empfänger

Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.

Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech Produkts ist ein Logitech® Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech Geräte anschließen können?

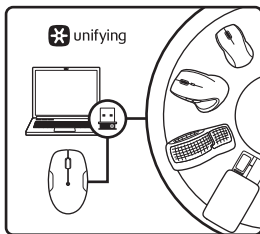
Sind Sie bereit für Unifying?

Wenn Sie ein kabelloses Logitech Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

Es ist ganz einfach

Wenn Sie eines oder mehrere Geräte über Unifying einrichten möchten, führen Sie folgende Schritte durch:

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Unifying-Empfänger eingesteckt ist.
2. Laden Sie die Logitech® Unifying-Software unter www.logitech.com/unifying herunter, wenn Sie dies nicht bereits getan haben.



3. Starten Sie die Unifying-Software* und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das neue kabellose Gerät mit Ihrem vorhandenen Unifying-Empfänger zu pairen.

* Wählen Sie „Start/Programme/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software“.

Français

Récepteur Logitech® Unifying

Branchez-le. Oubliez-le. Ajoutez des dispositifs.

Votre nouveau produit Logitech est livré avec un récepteur Logitech® Unifying. Saviez-vous qu'il est possible d'ajouter un dispositif Logitech sans fil compatible utilisant le même

récepteur que votre produit Logitech Unifying actuel?

Etes-vous compatible Unifying?

Si vous possédez un dispositif Logitech sans fil compatible Unifying, vous pouvez le coupler à d'autres dispositifs Unifying. Recherchez la présence du logo orange Unifying sur le nouveau dispositif ou sur son emballage. Créez votre combinaison parfaite. Ajoutez un dispositif. Remplacez-en un. C'est très simple, et vous pouvez utiliser un seul port USB pour six dispositifs.

L'installation est très facile.

Si vous êtes prêt à associer vos dispositifs en utilisant le récepteur Unifying, voici comment procéder:

1. Vérifiez que le récepteur Unifying est correctement branché.
2. Si ce n'est déjà fait, téléchargez le logiciel Logitech® Unifying à partir du site www.logitech.com/unifying.
3. Lancez le logiciel Unifying* et suivez les instructions à l'écran pour coupler le nouveau dispositif sans

fil au récepteur Unifying existant.

* Cliquez sur Démarrer / Tous les programmes / Logitech / Unifying / Logiciel Logitech Unifying

Italiano

Ricevitore Logitech® Unifying

Collega. Dimentica. Aggiungi.

Il prodotto Logitech appena acquistato viene fornito con un ricevitore Logitech® Unifying. È possibile aggiungere un dispositivo wireless Logitech compatibile che utilizza lo stesso ricevitore del prodotto Logitech Unifying in uso.

Prodotti predisposti per Unifying

È possibile eseguire il pairing dei dispositivi wireless Logitech predisposti per Unifying nuovi ed esistenti. È sufficiente controllare che sul nuovo dispositivo o sulla confezione sia impresso il logo Unifying arancione. Per creare la combinazione ideale, è sufficiente aggiungere nuovi dispositivi o sostituire quelli esistenti. Nulla di più semplice! È inoltre possibile collegare

fino a sei dispositivi utilizzando la stessa porta USB.

Utilizzo facile e immediato

Per effettuare il pairing dei dispositivi Unifying, effettuare quanto segue:

1. Verificare che il ricevitore Unifying sia inserito.
2. Se necessario, scaricare il software Logitech® Unifying da www.logitech.com/unifying.
3. Avviare il software* Unifying e seguire le istruzioni visualizzate per effettuare il pairing del nuovo dispositivo wireless con il ricevitore Unifying esistente.

***Selezionare Start / Programmi / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Español

Receptor Logitech®
Unifying

Conéctelo. Olvídense de él. Agregue más.

Su nuevo producto Logitech se entrega con un receptor Logitech® Unifying. ¿Sabía que puede agregar un dispositivo inalámbrico Logitech compatible que utiliza el mismo receptor

que su producto Logitech Unifying actual?

¿Está listo para Unifying?

Si tiene un dispositivo inalámbrico compatible con Unifying, puede emparejarlo con otros dispositivos Unifying. Busque el logotipo naranja de Unifying en el nuevo dispositivo o en su embalaje. Cree la combinación ideal. Agregue algo. Sustituya algo. Es sencillo: sólo utilizará un puerto USB para hasta seis dispositivos.

Es muy sencillo

Si está listo para emparejar los dispositivos mediante Unifying, siga estos pasos:

1. Compruebe que el receptor Unifying esté conectado.
2. Si no lo ha hecho aún, descargue el software Logitech® Unifying desde www.logitech.com/unifying.
3. Inicie el software* Unifying y siga las instrucciones en pantalla para emparejar el nuevo dispositivo inalámbrico con el receptor Unifying existente.

***Vaya a Inicio / Todos los programas / Logitech / Unifying / Software Logitech Unifying**

Português

Receptor Logitech®
Unifying

Ligue. Esqueça. Adicione.

O seu novo produto Logitech inclui um receptor Logitech® Unifying. Sabia que pode adicionar um dispositivo sem fios Logitech compatível que utiliza o mesmo receptor do actual produto Logitech Unifying?

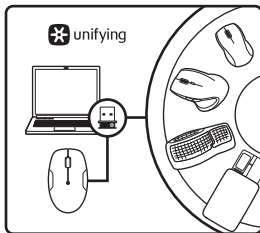
Está pronto para o Unifying?

Se tiver um dispositivo sem fios Logitech compatível com Unifying, pode emparelhá-lo com dispositivos Unifying adicionais. Basta procurar o logótipo cor-de-laranja Unifying no novo dispositivo ou na respectiva embalagem. Construa a combinação ideal. Acrescente qualquer coisa. Substitua qualquer coisa. É fácil, e necessitará de utilizar apenas uma porta USB para um máximo de seis dispositivos.

Começar é fácil

Se está pronto para emparelhar o(s) dispositivo(s) através do Unifying, basta fazer o seguinte:

1. Certifique-se de que o receptor Unifying está ligado.



2. Se ainda não o fez, transfira o software Logitech® Unifying em www.logitech.com/unifying.
3. Inicie o software Unifying® e siga as instruções no ecrã para emparelhar o novo dispositivo sem fios com o receptor Unifying existente.

***Vá a Iniciar / Todos os Programas / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Nederlands

De Logitech® Unifying-ontvanger

Aansluiten. Vergeten. Toevoegen.

Uw nieuwe Logitech-product wordt geleverd met een Logitech® Unifying-ontvanger. Wist u dat u een compatibel

draadloos Logitech-apparaat kunt toevoegen dat dezelfde ontvanger gebruikt als uw huidige Logitech Unifying-product?

Bent u klaar voor Unifying®?

Als u een draadloos Logitech-apparaat hebt dat klaar is voor Unifying, kunt u het koppelen aan andere Unifying-apparaten. Kijk of u het oranje Unifying-logo ziet op het nieuwe apparaat of de verpakking. Stel uw ideale combinatie samen. Voeg er iets aan toe. Vervang weer eens iets. Het is heel eenvoudig en u hebt maar één USB-poort nodig voor zes apparaten.

U kunt binnen een handomdraai aan de slag

Als u er klaar voor bent om uw apparaat of apparaten via Unifying te koppelen, doet u het volgende:

1. Zorg dat uw Unifying-ontvanger is aangesloten.
2. Download de Logitech® Unifying-software van www.logitech.com/unifying als u dat nog niet gedaan hebt.
3. Start de Unifying-software® en volg de instructies op het scherm om het nieuwe draadloze apparaat te

koppelen aan uw bestaande Unifying-ontvanger.

***Ga naar Start/Alle programma's/Logitech/Unifying/Logitech Unifying-software**

Svenska

Logitech® Unifying-mottagare

Koppla in. Glöm bort. Lägg till.

Din nya Logitech-produkt levereras med en Logitech® Unifying-mottagare. Visste du att du kan lägga till en kompatibel, trådlös Logitech-enhet som använder samma mottagare som din nuvarande Logitech Unifying-produkt?

Är du Unifying-redo?

Om du har en trådlös Logitech-enhet som är Unifying-redo kan du lägga till ytterligare Unifying-enheter. Titta efter den orangefärgade Unifying-logotypen på din nya produkt eller på dess förpackning. Välj den perfekta kombinationen. Lägg till. Byt ut. Så enkelt är det! Och du behöver bara en USB-port för upp till sex enheter.

Kom igång på nolltid

Så här gör du när du är redo att ansluta dina enheter via Unifying:

1. Se till att Unifying-mottagaren är ansluten.
2. Om du inte har gjort det redan laddar du ner Logitech® Unifying-programmet från www.logitech.com/unifying.
3. Starta Unifying-programmet* och anslut nya trådlösa enheter till Unifying-mottagaren genom att följa anvisningarna på skärmen.

***Gå till Start/Alla program/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software**

Dansk

Logitech® Unifying-modtageren

Slut den til, glem alt om den, og tilføj flere enheder.

Der følger en Logitech® Unifying-modtager med dit nye Logitech-produkt. Vidste du at du kan tilføje en kompatibel trådløs enhed fra Logitech, der bruger samme modtager som dit nuværende Logitech Unifying-produkt?

Er du klar til Unifying?

Hvis du har en trådløs enhed fra Logitech som understøtter Unifying-modtageren, kan du knytte den til yderligere Unifying-enheder. Du skal bare kigge efter det orange Unifying-logo på den nye enhed eller på dens emballage. Byg dit ideelle sæt. Tilføj noget. Udskift noget. Det er nemt, og du skal kun bruge én USB-port til op til seks enheder.

Det er let at komme i gang

Du skal gøre følgende, hvis du vil tilknytte din(e) enhed(er) via Unifying:

1. Kontrollér at Unifying-modtageren er tilsluttet.
2. Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du hente Logitech® Unifying-softwaren på www.logitech.com/unifying.
3. Start Unifying-softwaren*, og følg anvisningerne på skærmen for hvordan du knytter den nye trådløse enhed til din Unifying-modtager.

***Klik på Start/Alle programmer/Logitech/Unifying/Logitech Unifying-software**

Norsk

Logitech® Unifying-mottakeren

Plugg den inn. Glem den. Bruk den til alt.

Det nye Logitech-produktet ditt leveres med en Logitech® Unifying-mottaker. Visste du at du kan legge til en kompatibel trådløs Logitech-enhet som bruker samme mottaker som dette Logitech Unifying-produktet?

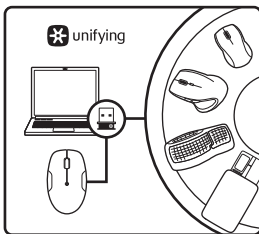
Er du klar for Unifying?

Dersom du har en trådløs Logitech-enhet som støtter Unifying, kan du kople den sammen med andre Unifying-enheter. Se etter den oransje Unifying-logoen på enheten eller emballasjen. Sett sammen din egen kombinasjon. Legg til noe. Bytt ut noe. Det er enkelt, og du kan bruke opptil seks enheter fra bare én usb-port.

Det er enkelt å komme i gang

Gjør følgende for å kople enheten(e) din(e) til Unifying-mottakeren:

1. Sørg for at Unifying-mottakeren er satt i datamaskinen.



2. Last ned Logitech® Unifying-programvaren fra www.logitech.com/unifying (hvis du ikke har gjort det allerede).
3. Start Unifying-programmet* og følg instruksjonene på skjermen for å kople den nye trådløse enheten til Unifying-mottakeren.

***Gå til Start / Alle programmer / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Suomi

Logitech® Unifying

-vastaanotin

Liitä. Unohda. Lisää.

Uuden Logitech-tuotteen mukana toimitetaan Logitech® Unifying -vastaanotin. Tiesitkö, että voit ottaa käyttöön toisen langattoman Logitech-laitteen,

joka voi hyödyntää samaa Logitech Unifying -vastaanotinta kuin nykyinen laitteesi?

Oletko Unifying-valmiudessa?

Jos sinulla on Logitechin langaton laite, joka toimii Unifying-vastaanottimen välityksellä, voit ottaa käyttöön myös muita Unifying-laitteita. Tarkista, että uudessa laitteessasi tai sen pakkauksessa on oranssi Unifying-logo. Yhdistä haluamasi tuotteet. Lisää. Korvaa. Se on vaivatonta, ja voit käyttää jopa kuutta laitetta yhden USB-portin välityksellä.

Aloittaminen on helppoa

Jos haluat yhdistää laitteesi Unifying-vastaanottimeen, noudata seuraavia ohjeita:

1. Varmista, että Unifying-vastaanotin on kytkettynä.
2. Lataa tarvittaessa Logitech® Unifying -ohjelmisto osoitteesta www.logitech.com/unifying.
3. Käynnistä Unifying-ohjelmisto* ja yhdistä uusi langaton laitteesi Unifying-vastaanottimeen noudattamalla näytöllön tulevia ohjeita.

***Siirry kohtaan Käynnistä / Kaikki ohjelmat / Logitech /**

Unifying / Logitech Unifying -ohjelmisto

Ελληνικά

Ο δέκτης Unifying της Logitech®

Συνδέστε το. Ξεχάστε το. Εμπλουτίστε το.

To νέο σας προϊόν Logitech συνοδεύεται από έναν δέκτη Unifying της Logitech®. Γνωρίζατε ότι μπορείτε να προσθέσετε μια συμβατή ασύρματη συσκευή Logitech που χρησιμοποιεί τον ίδιο δέκτη με το παρόν προϊόν Unifying της Logitech;

Διαθέτετε υποστήριξη Unifying;

Εάν έχετε μια ασύρματη συσκευή της Logitech που υποστηρίζει Unifying, μπορείτε να την αντιστοιχίσετε με πρόσθετες συσκευές Unifying. Απλώς αναζητήστε το πορτοκαλί λογότυπο Unifying πάνω στη νέα συσκευή ή στη συσκευασία της. Δημιουργήστε τον ιδανικό συνδυασμό. Προσθέστε κάτι. Αντικαταστήστε κάτι. Είναι εύκολο και θα χρησιμοποιήσετε μία μόνο θύρα USB για έξι συσκευές.

Η διαδικασία είναι πολύ εύκολη

Εάν είστε έτοιμοι να αντιστοιχίσετε τις συσκευές σας μέσω Unifying, θα πρέπει να κάνετε τα εξής:

1. Βεβαιωθείτε ότι ο δέκτης Unifying είναι συνδεδεμένος.

2. Εάν δεν το έχετε κάνει ήδη, κάντε λήψη του λογισμικού Logitech® Unifying από τη διεύθυνση www.logitech.com/unifying.
3. Ξεκινήστε το λογισμικό Unifying* και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να αντιστοιχίσετε τη νέα ασύρματη συσκευή με τον υπάρχοντα δέκτη Unifying.

***Μεταβείτε στο μενού Έναρξη / Όλα τα προγράμματα / Logitech / Unifying / Λογισμικό Unifying της Logitech**

Τürkçe

Logitech® Unifying αλıcı Takın. Unutun. Ekleyin. Yeni Logitech ürününüzde

Logitech® Unifying αλıcı bulunmaktadır. Logitech Unifying ürününüzle aynı alıcıyı kullanan uyumlu bir Logitech kablosuz aygıt ekleyebileceğinizi biliyor muydunuz?

Unifying kullanmaya hazır mısınız?

Unifying kullanımına hazır bir Logitech kablosuz aygıtınız varsa başka Unifying aygıtlarıyla eşleştirebilirsiniz. Yeni aygıtın veya ambalajının üzerinde turuncu Unifying logosu olup olmadığına bakın. İdeal kombinasyonunuzu oluşturun. Bir şeyler ekleyin. Bir şeyleri değiştirin. Çok kolay. Altı aygıt kadar tek bir USB bağlantı noktası kullanabilirsiniz.

Başlamak kolay

Aygıtlarınızı Unifying ile eşleştirmeye hazırsanız işte yapmanız gerekenler:

1. Unifying alıcınızın fişe takılı olduğundan emin olun.
2. Henüz yapmadıysanız www.logitech.com/unifying adresinden Logitech® Unifying yazılımını indirin.
3. Unifying yazılımını başlatın* ve yeni kablosuz aygıtı mevcut Unifying alıcınızla eşleştirmek için ekrandaki talimatları uygulayın.

***Başlat / Tüm Programlar / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software öğesine gidin**

2. إذا لم تكن قد قمت بذلك، فعليك بتنزيل برنامج Logitech® Unifying من www.logitech.com/unifying موقع الويب.

3. ابدأ تشغيل برنامج Unifying* واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإقران الجهاز اللاسلكي الجديد مع مستقبل Unifying الحالي لديك.

***انتقل إلى القائمة (ابتداءً) / All Programs (كافة البرامج) / Unifying / Logitech / Logitech Unifying Software (برنامج Logitech Unifying)**

هل لديك جهاز متوافق مع Unifying؟

إذا كان لديك جهاز Logitech لاسلكي متوافق مع Unifying، فيمكنك إقرانه مع أجهزة Unifying إضافية. فما عليك سوى البحث عن شعار Unifying البرتقالي على الجهاز الجديد أو عيونه. احصل على لوحة المفاتيح والماوس المتالبيين. أضف شيئاً. واستبدل شيئاً. فالأمر في غاية السهولة، كما ستستخدم منفذ USB واحداً فقط لما يصل إلى ستة أجهزة.

سهولة الشروع في العمل

1. إذا كنت جاهزاً لإقران الجهاز (الأجهزة) مع Unifying، فإليك ما ستحتاج للقيام به:
1. تأكد من توصيل مستقبل Unifying.

العربية

نم Unifying لـلـجـقـتـسـم
Logitech®

قم بتوصيله. لا تلتق بشأته. أضف إليه. يتم شحن المنتج الجديد الخاص بك من Logitech مع مستقبل Unifying من Logitech®. هل تعلم أنه يمكنك إضافة جهاز Logitech لاسلكي متوافق يستند نفس المستقبل مثل منتج Unifying من Logitech الذي لديك حالياً؟

English

Help with setup: Mouse not working

- Is the mouse powered on?
- Is the Unifying receiver securely plugged into a computer USB port? Try changing USB ports.
- If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into a USB port on your computer.
- Did you pull the battery tab on the mouse? Check the orientation of the battery inside the mouse. Replace the battery if necessary. The mouse uses one AA alkaline battery.
- Remove metallic objects between the mouse and the Unifying receiver.
- Try moving the Unifying receiver to a USB port closer to the mouse.
- Try reconnecting the mouse and Unifying receiver using the Logitech Unifying software. (Refer to the Unifying section in this guide.)

What do you think?

Please take a minute to tell us. Thank you for purchasing our product.

www.logitech.com/ithink

Deutsch

Probleme bei der Einrichtung:
Maus funktioniert nicht

- Ist die Maus eingeschaltet?
- Ist der Unifying-Empfänger fest in einen USB-Anschluss Ihres Computers eingesteckt? Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss.
- Wenn der Unifying-Empfänger an einen USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie ihn direkt in einen USB-Anschluss des Computers ein.
- Haben Sie den Schutzstreifen der Batterien herausgezogen? Überprüfen Sie die Ausrichtung der Batterie in der Maus. Tauschen Sie die Batterie bei Bedarf aus. Die Maus benötigt eine Alkalibatterie vom Typ AA.
- Entfernen Sie metallische Gegenstände zwischen der Maus und dem Unifying-Empfänger.
- Stecken Sie den Unifying-Empfänger in einen USB-Anschluss, der sich näher bei der Maus befindet.
- Stellen Sie die Verbindung zwischen Maus und Unifying-Empfänger mithilfe der Logitech Unifying-Software erneut her. (Weitere Informationen finden Sie in diesem Handbuch im Abschnitt zum Unifying-Empfänger.)

Ihre Meinung ist gefragt.

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um einige Fragen zu beantworten. Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

www.logitech.com/ithink

Français

Aide à la configuration: la souris ne fonctionne pas

- La souris est-elle sous tension?
- Le récepteur Unifying est-il correctement branché sur un port USB de l'ordinateur? Réessayez en changeant de port USB.
- Si le récepteur Unifying est branché sur un hub USB, branchez-le directement sur un port USB de l'ordinateur.
- Avez-vous retiré la languette de protection des piles de la souris? Vérifiez que la pile est bien orientée dans la souris. Changez la pile si nécessaire. La souris utilise une pile alcaline AA.
- Retirez tout objet métallique se trouvant entre la souris et le récepteur Unifying.
- Essayez de brancher le récepteur Unifying dans un port USB plus proche de la souris.
- Reconnectez la souris au récepteur Unifying à l'aide du logiciel Logitech Unifying (reportez-vous à la section Unifying de ce guide).

Qu'en pensez-vous?

Veuillez prendre quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.

www.logitech.com/ithink

Italiano

Problemi di configurazione: il mouse non funziona

- Verificare che il mouse sia acceso.
- Verificare che il ricevitore Unifying sia saldamente collegato a una porta USB del computer. Provare a utilizzare una porta USB diversa.
- Se il ricevitore Unifying è collegato a un hub USB, provare a collegarlo direttamente a una porta USB del computer.
- La linguetta delle batterie è stata rimossa? Controllare il posizionamento della batteria all'interno del mouse. Se necessario, sostituire la batteria. Per il mouse è necessaria una batteria alcalina di tipo AA.
- Rimuovere eventuali oggetti metallici presenti nella traiettoria tra il mouse e il ricevitore Unifying.
- Provare a inserire il ricevitore Unifying in una porta USB più vicina al mouse.
- Provare a riconnettere il mouse e il ricevitore Unifying utilizzando il software Logitech Unifying (fare riferimento alla sezione Unifying di questa guida).

Che cosa ne pensi?

Inviaci i tuoi commenti. Grazie per avere acquistato questo prodotto.

www.logitech.com/ithink

Español

Ayuda con la instalación: El ratón no funciona

- ¿Ha encendido el ratón?
- ¿Está el receptor Unifying conectado correctamente a un puerto USB del ordenador? Pruebe otros puertos USB.
- Si el receptor Unifying está conectado a un concentrador USB, conéctelo directamente a un puerto USB del ordenador.
- ¿Ha tirado de la lengüeta de la pila del ratón? Compruebe la orientación de la pila dentro del ratón. Cambie la pila en caso necesario. El ratón usa una pila alcalina AA.
- Retire cualquier objeto metálico situado entre el ratón y el receptor Unifying.
- Lleve el receptor Unifying a un puerto USB más cercano al ratón.
- Vuelva a conectar el ratón y el receptor Unifying mediante el software Logitech Unifying. (Consulte la sección Unifying de esta guía.)

¿Cuál es su opinión?

Nos gustaría conocerla, si puede dedicarnos un minuto. Le agradecemos la adquisición de nuestro producto.

www.logitech.com/ithink

Português

Ajuda com a configuração: O rato não funciona

- O rato está ligado?
- O receptor Unifying está correctamente ligado a uma porta USB do computador? Experimente mudar de porta USB.
- Se o receptor Unifying estiver ligado a um concentrador USB, tente ligá-lo directamente a uma porta USB no seu computador.
- Retirou a película das pilhas no rato? Verifique a orientação da pilha do rato. Substitua a pilha, se necessário. O rato utiliza uma pilha alcalina AA.
- Remova objectos metálicos entre o rato e o receptor Unifying.
- Experimente deslocar o receptor Unifying para uma porta USB mais próxima do rato.
- Experimente voltar a ligar o rato e o receptor Unifying utilizando o software Logitech Unifying. (Consulte a secção Unifying neste manual.)

Qual a sua opinião?

Despenda um minuto para nos dar a sua opinião. Obrigado por adquirir o nosso produto.

www.logitech.com/ithink

Nederlands

Hulp bij de set-up: De muis werkt niet

- Staat de muis aan?
- Is de Unifying-ontvanger goed aangesloten op de USB-poort van uw computer? Probeer een andere USB-poort.
- Als de Unifying-ontvanger op een USB-hub is aangesloten, probeer deze dan rechtstreeks op de USB-poort van uw computer aan te sluiten.
- Hebt u het batterijlijpje op de muis losgetrokken? Controleer of de batterij correct in de muis is geplaatst. Vervang de batterij, indien nodig. De muis gebruikt één AA-alkalinebatterij.
- Verwijder metalen objecten tussen de muis en de Unifying-ontvanger.
- Verplaats de Unifying-ontvanger naar een USB-poort die zich dichterbij de muis bevindt.
- Verbind de muis en de Unifying-ontvanger opnieuw via de Logitech Unifying-software. (Zie de sectie Unifying in deze gids.)

Wat vindt u?

Neem even de tijd om ons uw mening te geven. Hartelijk dank voor de aanschaf van ons product.

www.logitech.com/ithink

Svenska

Installationshjälp: Musen fungerar inte

- Är musen påslagen?
- Är Unifying-mottagaren ordentligt ansluten till en USB-port på datorn? Prova att ansluta till en annan USB-port.
- Om Unifying-mottagaren är ansluten till en USB-hubb kan du prova att ansluta den direkt till en USB-port på datorn.
- Har du dragit ut musbatteriets skyddsflik? Kontrollera att musens batterier har satts i på rätt sätt. Byt ut batteriet om nödvändigt. Musen drivs med ett alkaliskt AA-batteri.
- Ta bort metallobjekt mellan musen och Unifying-mottagaren.
- Flytta Unifying-mottagaren till en USB-port närmare musen.
- Försök ansluta musen och Unifying-mottagaren igen med Logitech Unifying-programmet. (Se avsnittet om Unifying i den här guiden.)

Vad tycker du?

Berätta gärna för oss. Det tar bara någon minut. Tack för att du valde vår produkt.

www.logitech.com/ithink

Dansk

Hjælp til installationen: Hvis musen ikke virker

- Er musen tændt?
- Er Unifying-modtageren sat korrekt i en USB-port på computeren? Prøv at bruge en anden USB-port.
- Hvis Unifying-modtageren er sluttet til en USB-hub, kan du prøve at sætte den direkte i en USB-port på computeren.
- Har du fjernet batteristrimlen fra musen? Sørg for at batterierne er vendt rigtigt i musen. Udskift evt. batteriet. Musen bruger et enkelt alkalisk AA-batteri.
- Fjern eventuelle metalgenstande som er placeret mellem musen og Unifying-modtageren.
- Prøv at slutte Unifying-modtageren til en anden USB-port – helst én der er tættere på musen.
- Prøv at tilslutte musen og Unifying-modtageren vha. Logitech Unifying-softwaren. (Der er flere oplysninger i Unifying-afsnittet i denne vejledning).

Hvad synes du?

Vi vil bede dig bruge et par minutter på at fortælle os hvad du synes.

Tak fordi du købte vores produkt.

www.logitech.com/ithink

Norsk

Hjelp med konfigureringen: Musen fungerer ikke

- Er musen slått på?
- Er Unifying-mottakeren satt ordentlig inn i en usb-port? Prøv en annen usb-port.
- Hvis Unifying-mottakeren er koplet til en usb-hub, kan du prøve å kople mottakeren direkte til datamaskinen i stedet.
- Har du trukket ut batterifliken fra musen? Kontroller at batteriet i musen er satt inn riktig. Bytt ut batteriet ved behov. Musen bruker ett alkalisk AA-batteri.
- Flytt metalobjekter som befinner seg mellom musen og Unifying-mottakeren.
- Prøv å flytte Unifying-mottakeren til en usb-port som er nærmere musen.
- Prøv å kople musen og Unifying-mottakeren sammen på nytt, ved hjelp av Logitech Unifying-programvaren. (Se avsnittet om Unifying i denne veiledningen.)

Hva synes du?

Fortell oss det, det tar ikke lang tid.
Takk for at du handlet hos oss.

www.logitech.com/ithink

Suomi

Vinkkejä käyttöönottoon: Jos hiiri ei toimi

- Onko hiireen kytketty virta?
- Onko Unifying-vastaanotin kytketty tietokoneen USB-porttiin tukevasti? Kokeile toista USB-liitäntää.
- Jos Unifying-vastaanotin on liitetty USB-keskittimeen, yritä liittää vastaanotin suoraan tietokoneen USB-liitäntään.
- Veditkö hiiren paristoliuskasta? Tarkista, että paristot on asetettu hiireen oikein päin. Vaihda tarvittaessa paristo. Hiiressä käytetään AA-alkaliparistoja.
- Poista metalliesineet hiiren ja Unifying-vastaanottimen väliltä.
- Siirrä Unifying-vastaanotin USB-liitäntään, joka on lähempänä hiirtä.
- Yritä yhdistää hiiri ja Unifying-vastaanotin uudelleen Logitechin Unifying-ohjelmiston avulla. (Katso lisätietoja tämän oppaan Unifying-vastaanotinta käsittelevästä kohdasta.)

Mitä mieltä olet?

Käytä hetki ja kerro mielipiteesi.
Kiitos, että ostit tuotteemme.

www.logitech.com/ithink

Ελληνικά

Βοήθεια με την εγκατάσταση: Το ποντίκι δεν λειτουργεί

- Έχετε ενεργοποιήσει το ποντίκι;
- Έχετε συνδέσει σωστά τον δέκτη Unifying σε μια θύρα USB του υπολογιστή; Δοκιμάστε να αλλάξετε θύρα USB.
- Εάν ο δέκτης Unifying είναι συνδεδεμένος σε έναν διανομέα USB, δοκιμάστε να τον συνδέσετε απευθείας σε μια θύρα USB στον υπολογιστή σας.
- Έχετε τραβήξει την ασφάλεια της μπαταρίας; Ελέγξτε τον προσανατολισμό των μπαταριών στο ποντίκι. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες εάν κριθεί απαραίτητο. Το ποντίκι χρησιμοποιεί δύο αλκαλικές μπαταρίες AA.
- Απομακρύνετε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα ανάμεσα στο ποντίκι και τον δέκτη Unifying.
- Προσπαθήστε να μετακινήσετε τον δέκτη Unifying σε μια θύρα USB πιο κοντά στο ποντίκι.
- Δοκιμάστε να επανασυνδέσετε το ποντίκι και τον δέκτη Unifying χρησιμοποιώντας το λογισμικό Unifying της Logitech. (Ανατρέξτε στην ενότητα Unifying σε αυτόν τον οδηγό.)

Ποια είναι η γνώμη σας;

Θα θέλαμε να την ακούσουμε. Ευχαριστούμε για την αγορά σας.

www.logitech.com/ithink

Türkçe

Kurulum yardımı: Fare çalışmıyor

- Fare açık mı?
- Unifying alıcı USB bağlantı noktasına tam olarak takılı mı? Bağlantı noktalarını değiştirmeyi deneyin.
- Unifying alıcı USB hub'ına takılıysa, doğrudan bilgisayarınızdaki bir USB bağlantı noktasına takmayı deneyin.
- Farenin üzerindeki pil bölmesini çektiniz mi? Farenin içindeki pillerin yönünün doğru olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse pilleri değiştirin. Fare bir tane AA alkalin pille çalışır.
- Fareyle Unifying alıcı arasındaki metal nesnelere dokunmayın.
- Unifying alıcısı farenin yakınındaki bir USB bağlantı noktasına taşıyın.
- Logitech Unifying yazılımını kullanarak fareyi ve Logitech Unifying alıcısı yeniden bağlamayı deneyin. (Bu kılavuzun Unifying bölümüne bakın.)

Ne düşünüyorsunuz?

Lütfen birkaç dakikanızı ayırarak düşüncelerinizi bizimle paylaşın.

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

www.logitech.com/ithink

المساعدة في الإعداد: الماوس لا يعمل

- هل الماوس قيد التشغيل؟
- هل تم توصيل مستقبل Unifying بإحكام في منفذ USB بجهاز الكمبيوتر؟ حاول تغيير منافذ USB.
- في حالة توصيل مستقبل Unifying بلوحة وصل USB، حاول توصيله بمنفذ USB موجود بالكمبيوتر مباشرةً.
- هل قمت بسحب لسان البطارية على الماوس؟ تحقق من اتجاه البطارية داخل الماوس. استبدل البطارية إذا لزم الأمر. يعمل الماوس ببطارية قلووية بحجم AA.
- أخرج العناصر المعدنية الموجودة بين الماوس والمستقبل Unifying.
- حاول نقل المستقبل Unifying إلى منفذ USB قريب من الماوس.
- حاول إعادة توصيل الماوس والمستقبل Unifying باستخدام برنامج Unifying من Logitech. (راجع قسم Unifying الوارد بهذا الدليل.)

ما رأيك؟

نستأذك في دقيقة واحدة من وقتك لتعبر لنا عن رأيك. شكرًا لشرائك معنا.

www.logitech.com/ithink



Complies with
IDA Standards
DB101104



EN 60950-1



M/N:C-U0007

Rating: 5V \pm 100mA

FCC ID: JNZCU007

IC: 4418A-CU0007

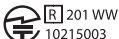
CNC: C-8941

CFT: RCPLOCU10-1356

Approval No.: ETA-418/2010/WRLO

CMIIT ID: 2010DJ0355

14418/POSTEL/2010
2100



DZL-C-U0007



(01) 07898840473243

MODELO: C-0007
2205-10-3229

M/N:C-U0008

Rating: 5V \pm 100mA

FCC ID: JNZCU008

IC: 4418A-CU0008

CNC: C-9341

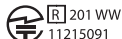
CFT: RCPLOCU11-0321

SUBTEL: 2217

Approval No.: ETA-1115/2011/WRLO

CMIIT ID: 2011DJ1853

19088/SDPPI/2011
2100



KCC-CRM-DZL-C-U0008



(01) 7898940473489

MODELO: C-0008
0899-11-3229

www.logitech.com/support

| | | | |
|----------------------------|--|---|--|
| België/Belgique | Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40 | South Africa | 0800 981 089 |
| Česká Republika | +420 239 000 335 | Suomi | +358-(0)9 725 191 08 |
| Danmark | +45-38 32 31 20 | Sverige | +46-(0)8-501 632 83 |
| Deutschland | +49-(0)69-51 709 427 | Türkiye | 00800 44 882 5862 |
| España | +34-91-275 45 88 | United Arab Emirates | 8000 441-4294 |
| France | +33-(0)1-57 32 32 71 | United Kingdom | +44-(0)203-024-81 59 |
| Ireland | +353-(0)1 524 50 80 | European, Mid. East., & African Hq. Morges, Switzerland | English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02 |
| Italia | +39-02-91 48 30 31 | Eastern Europe | English: 41-(0)22 761 40 25 |
| Magyarország | +36 (1) 777-4853 | United States | +1 646-454-3200 |
| Nederland | +31-(0)-20-200 84 33 | Argentina | +0800 555 3284 |
| Norge | +47-(0)24 159 579 | Brasil | +0800 891 4173 |
| Österreich | +43-(0)1 206 091 026 | Canada | +1-866-934-5644 |
| Polska | 00800 441 17 19 | Chile | +1230 020 5484 |
| Portugal | +351-21-415 90 16 | Latin America | +1 800-578-9619 |
| Россия | +7(495) 641 34 60 | Mexico | +001 800 578 9619 |
| Schweiz/Suisse Svizzera | D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41-(0)22 761 40 25 | | |



www.logitech.com

© 2011 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. Microsoft, Windows Vista, Windows, and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies. Mac, Mac logo, Exposé, and Spaces are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-003494.004